

[Texte]

J'aimerais signaler aussi que, sur le plan économique, les nouvelles sont devenues plus encourageantes pour le Canada, compte tenu en particulier de l'accumulation des signes d'une reprise aux États-Unis.

Pour terminer, je vous ferai remarquer que le rapport annuel pour l'année 1991 rend compte de façon détaillée des activités de la Banque du Canada et de ses dépenses d'exploitation.

The bank's activities relate to the four major functions set out in the Bank of Canada Act. These are monetary policy formulation, banking activities, the issue of bank notes, and management of Government of Canada debt. The last two chapters of the report describe what these functions involve and what they cost to undertake.

Before concluding, Mr. Chairman, there have been some comments, particularly by members of this committee, about Bank of Canada salaries. The bank has always pursued a very responsible salary policy and the salary decisions we have taken have been fully consistent with the government's program of pay restraint. Of course I'd be very happy to discuss our policy and the comments that have been made about it. Thank you.

The Chairman: Thank you. I didn't see those comments so I'm not just sure who made them. Perhaps we'll hear about it today.

Mr. Gray (Windsor West): Mr. Crow, on page 8 of your report, near the bottom of the first column, you say:

A policy that tolerates inflation makes it more difficult for our economy to realize the basic goals of sustained high employment and rising living standards.

In the statement you just gave you point out the degree to which the economy is reaching the inflation target set for this year. In fact, some would say it is being achieved even faster than expected. So we now have low inflation, but we still have very high unemployment, and along with it, a declining standard of living. So we haven't achieved the goal of low inflation, at least in terms of the target you set for this year, but Canadians may well be asking where's the benefit for Canadians that you said would come from low inflation, in terms of lower unemployment and improved living standards. In other words, where's the beef?

Mr. Crow: Just a small correction to what you said, Mr. Gray. I said "inflation reduction targets", I didn't say "inflation targets". There is a difference. The purpose of the exercise is not to get inflation, it is to get inflation reduction. So if we do better than the targets, that's not a disaster if the point is to reduce inflation.

Yes, inflation has come down faster than many people expected, and that's good. It is also good that interest rates have come down much more than many people expected. It's on the basis of improving confidence about inflation prospects that the bank is able to encourage declines in interest rates. The declines have been very large, they've made a difference. We've never claimed that monetary policy was a cure-all. In fact, I made the point in my opening statement that it's not a

[Traduction]

I would also note that there has been more positive economic news for Canada, particularly with accumulating evidence of economic recovery in the United States.

My final introductory observation is that this latest report provides considerable information on Bank of Canada activities and operating expenses.

Les activités de la banque découlent des quatre grandes fonctions qui lui sont confiées par la Loi sur la Banque du Canada, à savoir la formulation de la politique monétaire, l'exécution de diverses opérations bancaires, l'émission des billets de banque et enfin la gestion de la dette du gouvernement canadien. Les deux derniers chapitres du rapport décrivent la nature de ces fonctions et les coûts qui y sont reliés.

Avant de conclure, monsieur le président, j'aimerais dire que j'ai entendu beaucoup de commentaires, notamment de la part des membres de ce comité, sur les salaires à la Banque du Canada. La banque a toujours appliqué de façon très responsable sa politique salariale, et les décisions que nous avons prises à ce sujet cadraient avec le programme gouvernemental de restriction des rémunérations. Je serais bien sûr très heureux de discuter de notre politique et des commentaires qui ont été faits. Merci.

Le président: Merci. Comme je n'ai pas vu ces commentaires, je ne sais pas au juste qui les a faits. Peut-être que nous en entendrons parler aujourd'hui.

M. Gray (Windsor-Ouest): Monsieur Crow, à la page 8 de votre rapport, dans la deuxième colonne, vous dites:

Une politique qui tolère l'inflation rend plus difficile la réalisation des objectifs fondamentaux que sont un niveau élevé et soutenu de l'emploi et un niveau de vie à la hausse.

Dans votre déclaration, vous avez souligné à quel point l'économie atteint les cibles d'inflation fixées pour cette année. En fait, certains diraient qu'on est en train de réaliser les objectifs plus rapidement que prévu. Le taux d'inflation est maintenant très bas, mais nous avons toujours un taux de chômage très élevé, et un niveau de vie à la baisse. Nous avons donc atteint un faible taux d'inflation, du moins pour ce qui est de l'objectif fixé pour cette année, mais les Canadiens se demandent sans doute quels en sont les avantages en termes de diminution du taux de chômage et d'amélioration du niveau de vie. Autrement dit, on attend encore les résultats.

M. Crow: Je voudrais apporter une petite correction à ce que vous avez dit, monsieur Gray. J'ai dit «cibles de réduction de l'inflation», et non pas «cibles d'inflation». Il y a lieu de faire la distinction entre les deux. Le but de l'exercice n'est pas l'inflation, mais la réduction de l'inflation. Ainsi, si nous faisons mieux que prévu, ce n'est pas un désastre si notre but est de réduire l'inflation.

Oui, l'inflation a baissé plus rapidement que beaucoup de personnes ne l'espéraient, et c'est une bonne chose. Il est bien aussi que les taux d'intérêt aient baissé beaucoup plus que bien des gens ne le prévoyaient. C'est quand la situation de l'inflation, inspire confiance que la banque peut encourager la baisse des taux d'intérêt. Les baisses ont été très importantes, et ont fait une différence. Nous n'avons jamais prétendu que la politique monétaire était un remède